

中外交流语言合作中心“汉语桥”线上团组

“Chinese Bridge” Online Group Courses by the Center for Language Education and Cooperation

北京工业大学“学中文，知北京”线上青年人才研修班 招生简章

Recruitment Brochure of BJUT Online Youth Talent Seminar

"Learn Chinese and Know Beijing"

为满足国际友人了解中国语言与文化、感知当代中国社会发展的需求，促进中外文化交流，教育部中外交流语言合作中心主办“汉语桥”线上团组，面向中文爱好者、国际友人开展线上人文交流活动。“学中文，知北京”线上青年人才研修班由北京工业大学国际学院承办，面向海外大学生开设短期线上课程，欢迎踊跃报名。

The Center for Language Education and Cooperation of the Ministry of Education sponsored the “Chinese Bridge” Online Group Courses, a virtual cultural exchange activity for Chinese language enthusiasts and foreign friends to meet their needs to know about Chinese language and culture and perceive China’s societal development today and promote cultural exchanges between China and foreign countries. The College of International Education hosts the BJUT Online Youth Talent Seminar "Learn Chinese and Know Beijing" to offer short online training courses open to overseas young students through registration.

项目特点:

Project Highlights:

1) 结合话题，开展任务式教学，高效提升中文交流能力；

1) offering task-based teaching in specific topics and improving the ability to communicate in Chinese;

2) 结合北京人的消费新方式、健身热潮、胡同生活、智慧出行等主题，以线上互动、讲座等多种形式了解当代北京人的真实生活。

2) learning the real life of Beijingers through online interaction, lectures and other forms in the case of the new consumption patterns, fitness craze, life in Hutong, smart travel and other themes related to Beijing people.

3) 结合首都风范、古都风韵与时代风貌，观看录播视频，展现北京作为政治中心、文化中心、国际交往中心、科技创新中心的城市发展活力。

3) watching videos presenting Beijing's urban growth vitality as a political center, cultural center, center for international exchange and center for scientific discovery and

technological innovation, coupling with the grandeur of the capital, the antiquity of an ancient city and the new outlook of a modern metropolis.

课程内容:

What to Offer:

日常交际口语学习（如：问候语、自我介绍、购物、饮食等）、在线文化体验活动及文化讲座、录播视频学习（具体课程安排详见附件1）。

Learning oral Chinese for daily communication (greetings, self-introduction, shopping, diet, etc.), virtual cultural experience activities and cultural lectures, and learning via video (see Annex 1 for specific curriculum).

学习方式:

How to Learn:

线上学习，包括直播中文课、线上文化活动（线上互动、讲座等）、录播课程（可反复观看）。

Online learning, including live-streaming Chinese courses, virtual cultural experience activities (online interaction, lectures, etc.), and video lectures (which can be watched repeatedly).

学习对象:

To Whom:

对中文和中国文化感兴趣，年龄18周岁以上，中文零基础，学历不限。

Those who are interested in the Chinese language and Chinese culture and are over 18 years old, regardless of the level of Chinese language and educational background.

学习时间: 2022年2月14日-27日

When to Learn: February 14 to February 27, 2022

考 核: 完成全部课程学习，提交20秒左右的研修学习心得Vlog（中、英文均可）。

Assessment: learners are supposed to complete all courses and submit their opinions in the form of an about-20-second Vlog (either in Chinese or English).

学习收获:

What you Will Get:

1) **提升中文交流能力:** 学会汉语日常生活用语、掌握基本沟通技能;

1) **Improving communication skills in Chinese:** learning the everyday language in Chinese and mastering basic communication skills;

2) **开拓国际视野, 增长见识:** 近距离领略首都经济、文化、社会各领域风貌。

2) **Broadening international perspective and being informative:** getting a close look at the economic, cultural and social features of the capital.

3) **提升跨文化理解力与沟通能力:** 与各行各业的北京人零距离互动交流, 了解当代北京的发展活力与北京人的精神面貌, 增进不同文化间理解与交流。

3) **Improving the ability in cross-cultural communication and understanding:**

interacting and communicating with Beijingers from all walks of life, learning the vitality of Beijing and the morale of Beijingers today, and enhancing understanding and exchange between different cultures.

4) **获得研修结业证书:** 北京工业大学国际学院颁发电子版“学中文，知北京”线上青年人才研修班结业证书；

4) **Obtaining the completion certificate:** the electronic completion certificate for the online youth talent seminar "Learn Chinese and Know Beijing" issued by the College of International Education of BJUT;

5) **优先获得免费线上中文课程的学习名额:** 线上中文课程由北京工业大学国际学院提供。

5) **Having privileged access to free online Chinese language courses:** they are provided by the College of International Education of BJUT.

学 费: 本研修课程免收学费。

How much should I pay: this course is free of tuition.

报名方式: 在中外交流语言合作中心“汉语桥”团组在线体验平台网站 <http://bridge.chinese.cn/online/camp/school/10156/camp/1602> 按要求完成注册。（注册方式详见附件2）

How to register: registering on the "Chinese Bridge" group courses online platform website of the Center for Language Education and Cooperation (<http://bridge.chinese.cn/online/camp/school/10156/camp/1602>) as required. (see Annex 2 for registration)

报名截止时间: 2022年2月10日

Deadline of Registration: February 10, 2022

附件1

Annex 1

北京工业大学“学中文，知北京”线上青年人才研修班

课程安排（暂定）

The curriculum of the BJUT Online Youth Talent Seminar

"Learn Chinese and Know Beijing"

(TBC)

第一天 Day 1	第二天 Day 2	第三天 Day 3	第四天 Day 4	第五天 Day 5	第六天 Day 6
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

①开班仪式 ① Opening ceremony ②直播中文课程（一） <input type="checkbox"/> Live Chinese language course (I) ③录播课程 1: 行走北京中轴线 <input type="checkbox"/> Video lecture I: Along the Central Axis of Beijing	①直播中文课程（二） ① Live Chinese language course (II) ②录播课程 2: 积水潭的前世今生 <input type="checkbox"/> Video Lecture II: The History of Jishuitan Strand	①线上文化体验活动 1 ① Online cultural experience activity I ②录播课程 3: 北京城市总规划 <input type="checkbox"/> Video Lecture III: Urban Master Plan of Beijing	①直播中文课程（三） <input type="checkbox"/> Live Chinese language course (III) ②录播课程 4: 冬奥向你走来 <input type="checkbox"/> Video Lecture IV: Winter Olympics is Greeting You	①直播中文课程（四） <input type="checkbox"/> Live Chinese language course (IV) ②录播课程 5: 胡同生活面面观 <input type="checkbox"/> Video Lecture V: Life in the Hutong	①线上文化体验活动 2 ① Online cultural experience activity II ②学习交流分享 1 <input type="checkbox"/> Exchange and share opinions I
第七天 Day 7	第八天 Day 8	第九天 Day 9	第十天 Day 10	第十一天 Day 11	第十二天 Day 12
①直播中文课程（五） ① Live Chinese language course (V) ②录播课程 6: 垃圾分类你我他 <input type="checkbox"/> Video lecture VI: Garbage Sorting, Duties for Everyone	①直播中文课程（六） <input type="checkbox"/> Live Chinese language course (VI) ②录播课程 7: 北京人的喜怒哀乐 <input type="checkbox"/> Video lecture VII: The Joys and Sorrows of Beijingers	①线上文化体验活动 3 ① Online cultural experience activity III ②录播课程 8: 营商环境优化 <input type="checkbox"/> Video lecture VIII: Doing Business Better	①直播中文课程（七） <input type="checkbox"/> Live Chinese language course (VII) ②录播课程 9: 外籍毕业生在华就业新政 <input type="checkbox"/> Video Lecture IX: New Policy on Employment of Foreign Graduates in China	①直播中文课程（八） <input type="checkbox"/> Live Chinese language course (VIII) ②录播课程 10: 在北京的 外国人 <input type="checkbox"/> Video lecture IX: Foreigners in Beijing	①线上文化体验活动 4 ① Online academic lectures VI ②学习交流分享 2 <input type="checkbox"/> Exchange and share opinions II ③结业仪式 ③ Graduation ceremony

注：最终课程安排以北京工业大学国际学院发布为准。

Note: the final curriculum is subject to the one released by the College of International Education of BJUT.

报名注册指南

第一步 打开网页，输入网址：<http://bridge.chinese.cn/>，看到如下界面后点击红框①“汉语桥团组在线体验平台”。

Step 1. (Open a webpage, input the website: <http://bridge.chinese.cn/>, you can see the following screen and then click the red box ① "Chinese bridge group online experience platform".)



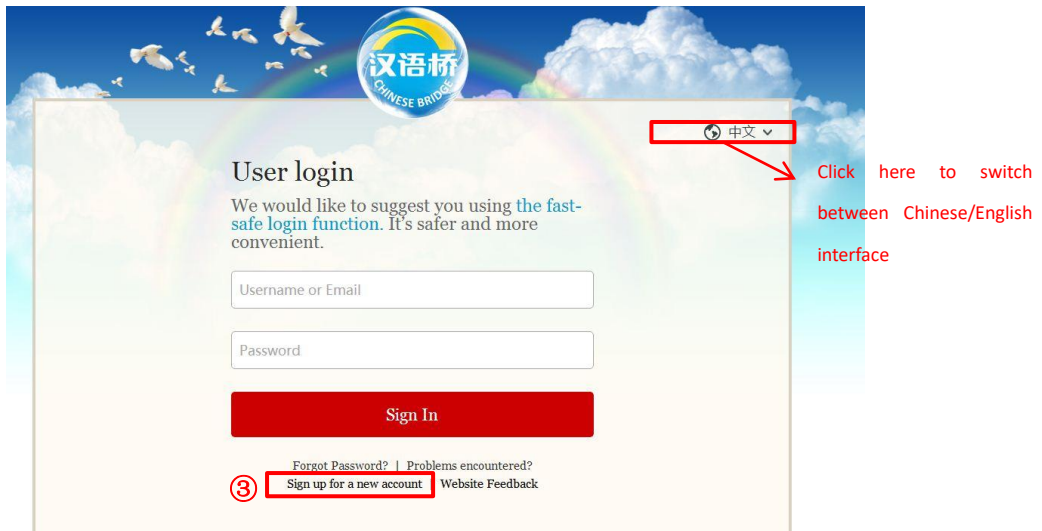
第二步 点击图中红框②“注册”按钮进入账号注册页面。

Step 2. (Click the "Join Now" button in the red box ② to enter the account registration page.)

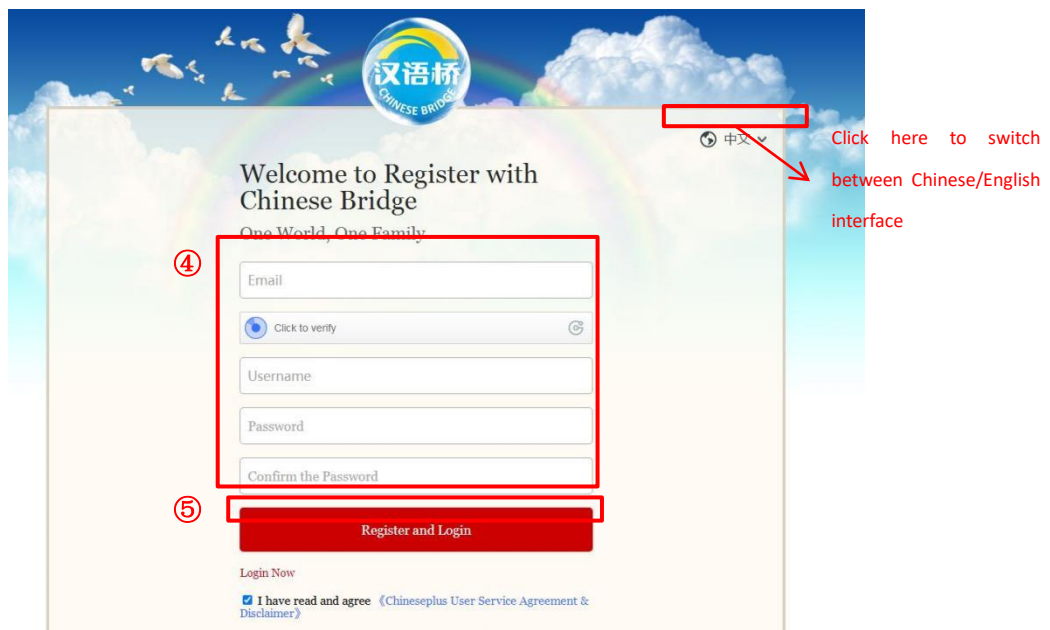


第三步 点击红框③“注册新账号”。

Step 3. (Click "Sign up for a new account" in the red box. ③)



第四步 按照图中红框④内容依次填写，最后点击红框⑤“注册和登陆”，注册新账号。
 Step 4. (Fill in the blanks according to the red box ④ and click the red box ⑤ to register a new account.)



第五步 注册成功后等待网页自动登录账号，网页刷新显示如下界面。可直接点击右上角“X”关闭该弹框。
 Step 5. (After successful registration, wait for the page to automatically log in to the account, and the page will refresh and display the following interface. To close the dialog box, click “X” in the upper right corner.)

Register Personal Information

登记个人信息

Only registered personal information can join the course. We will strictly protect your personal information privacy, please feel free to fill in.
 登记了个人信息才能加入课程的学习。我们会严格保护您的个人信息隐私，请您放心填写。

Surname (as in passport)

护照姓

Given name (as in passport)

护照名

Gender Male Female
 性别 男 女

Passport code (as in passport) / Identity Card ID

护照/本国ID

Date of Birth

生日

Resident Continent

所在洲

Resident Country

所在国

City

第六步 看到注册时的账号名在图中红框⑥处显示代表注册完成。

Step 6. (See the account name at the time of registration displayed in the red box ⑥ in the picture, it means that the registration is completed.)

Chinese Bridge Delegation Online
 汉语桥团组在线体验平台 2021

You can see your username in this location

General Courses
 通用课程

LANGUAGE PREPARATION 语言准备

Daily Life 日常生活

OLYMPIC WINTER GAMES 冬奥会

Resource Courses
 资源库

Delegation Online Resource pool
 团组在线体验平台资源库